

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
ОТДЕЛ СТАТИСТИКИ**

**Совещание Целевой группы ЕЭК/ПРООН  
по Гендерному статистическому вебсайту  
для Европы и Северной Америки**

**(25-26 сентября 2002, Женева, Швейцария)**

**Рабочий документ N 4.  
Пункт 3 повестки дня**

**Вопросы, относящиеся к данным**

Документ представлен на обсуждение секретариатом ЕЭК\*

**1. Работа, проделанная по Гендерной статистической базе данных ЕЭК**

На совещании Целевой группы экспертов в 2001 году было рекомендовано поместить на вебсайт комплекс основных гендерных показателей для семи основных сфер политики. Для того, чтобы представить эти данные в пределах рекомендованных отрезков времени (1980, 1990, 1995, 2000 г.г. и далее, ежегодные серии), возникла необходимость в широкомасштабном сборе данных и в создании Гендерной статистической базы данных ЕЭК.

Отправляясь от основных гендерных показателей, рекомендованным Целевой группой экспертов, группа ЕЭК по гендерной статистике определила необходимые статистические серии и подготовила вопросники для сбора данных к концу 2001 г. При составлении вопросника авторы руководствовались целью сделать его ясным для понимания и легким для заполнения, а также исчерпывающим в смысле содержащейся в нем методологической информации (определения, построение таблиц и т.д.). Используемые методологии и концепции должны были согласовываться с международными стандартами.

Пилотажная версия была опробирована в четырех странах (Австрия, Израиль, Польша, Португалия) в начале 2002 г. В результате этого пилотажного сбора данных, в вопросник были внесены некоторые изменения, а также был представлен формат, более удобный для сбора мета-данных. С тем, чтобы помочь русскоговорящим странам, вопросы и определения были переведены на русский язык.

Вопросник был разослан в марте 2002 года в Национальные статистические управления Координаторам по гендерным вопросам в 45 стран<sup>1</sup> из 55 государств-

---

\*Подготовили Tiina Luige и Sabine Gagel

<sup>1</sup>Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македонии, Венгрия, Дания, Германия, Греция, Грузия, Канада, Кипр, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Литва, Люксембург, Молдова, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Россия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Чешская Республика, Эстония, Финляндия, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Узбекистан.

членов ЕЭК. Установленный срок для ответов был май 2002 г.. На сегодняшний день мы получили ответы из 37 стран, некоторые из них неполные и покрывают лишь отдельные сферы. Следующие страны не прислали ответы: Азербайджан, Казахстан, Люксембург (обещает прислать данные), Швеция (обещает прислать данные в сентябре), Швейцария (обещает прислать данные в августе), Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

Одновременно с получением данных из стран, была подготовлена структура базы данных, основанная на системе, которую разработало Статистическое отделение ЕЭК. Такая система используется для нескольких базы данных ЕЭК.<sup>2</sup> Это позволяет нам сэкономить время для разработки и развития базы данных, поскольку основная структура, функции, принципы использования и т.д. заранее запрограммированы. В то же время, использование и функционирование базы данных становится менее гибким.

Один человек, Anne Chataignier занималась разработкой Гендерной статистической базы данных, а также переводом данных, и три человека были ответственны за проверку данных (насколько они полные, последовательные и достоверные): Сабина Гагель (основная работа по проверке данных была проделана ею), Стейн Викан и Тийна Луидже. Позднее к группе присоединилась Мари Сикат.

Проверка данных, коммуникация со странами для внесения поправок и перевод в базу данных, - все это заняло около 4 - 5 месяцев (май - август/сентябрь). Проверка поступающих данных, а также обеспечение их доступности в стандартизированном формате Excel, что дает возможность автоматически переводить данные в базу данных SQL, стандартизация и внесение мета-данных – весь этот процесс занимает много времени.

Мы надеемся, сделать перевод всех данных (а также мета-данных), полученных к сентябрю и включить Гендерную статистическую базу данных в Гендерный статистический вебсайт в сентябре – октябре этого года. Ниже вы найдете более подробную информацию о запланированном представлении данных на вебсайте.

## **2. Вопросы по сбору данных**

Первый сбор данных потребовал огромных усилий как со стороны государств-членов, так и со стороны секретариата ЕЭК. Мы выражаем огромную благодарность как Координаторам по гендерным вопросам, так и персоналу статистических управлений, заполнивших вопросники.

Причин, по которым потребовалось столь большое количество данных, несколько:

- Прежде всего, следуя рекомендациям Целевой группы экспертов, а также для мониторинга основных тенденций уже сейчас, а не только в отдаленном будущем, мы запросили данные по референтным годам:– 1980, 1990, 1995 и 2000 г.г.. Начиная с 2000 г. рекомендовано собирать данные ежегодно, поэтому мы запросили данные за 2001 г.
- Таблицы вопросника зачастую очень детальные (например, требование представить данные по возрастным группам: 5 лет, иногда 1 год) – в дальнейшем мы обсудим, всегда ли целесообразно придерживаться такой подробности.

---

В Андорре, Боснии и Герцеговине, Хорватии, Франции, Лихтенштейне, Мальте, Монако, Сан-Марино, Украине и Югославии нет координаторов по гендерным вопросам. В настоящее время данные из этих стран не включены в базу данных.

<sup>2</sup> База данных ЕЭК основана на Microsoft SQL server 7.

- Не было вполне ясно, какие данные мы можем использовать из других международных источников, даже когда требуемые данные (например, те же принципы разбивки, та же степень детальности) были вполне доступны из других международных организаций, не всегда было возможно получить данные по всем референтным годам, поэтому нам все еще было необходимо обращаться к странам. Мы обсудим позже более подробно связанные с этим проблемы.
- Идея заполнения вопросников заранее, используя данные из других источников, оказалась несостоятельной. Мы попытались сделать это с некоторыми странами. Предварительное заполнение вопросника только для одной страны заняло неделю полного рабочего времени одного человека. К тому же, эти данные зачастую отличались от данных, которыми располагали сами страны. Поэтому оказалось легче для стран заполнить пустой вопросник, нежели сравнивать данные из заранее заполненного вопросника с их собственными данными.

Следующий сбор данных будет намного легче: число затребованных данных будет значительно меньшим, поскольку данные потребуются лишь за год (если собирать их ежегодно) и в некоторых случаях с меньшими подробностями (см. ниже обсуждение настоящего вопросника). Мы также надеемся на большой успех при использовании существующих международных источников для вопросника для внесения данных (по меньшей мере, для отдельных его частей и стран).

❖ Вопросы для обсуждения относительно цикла сбора данных:

С точки зрения самих стран, когда, в какой период времени лучшего всего запрашивать данные с тем, чтобы получить по возможности самые последние данные?

Сколько времени уходит на то, чтобы заполнить вопросник (сколько времени ждать ответа на вопросник после его отправки, с тем, чтобы мы могли указать крайний срок)?

Собирать данные раз в год или раз в два года (запросив данные за два года сразу)?

### **3. Потенциальные источники данных и сотрудничество с другими международными организациями**

Гендерная статистика – область, в которой показатели разрабатываются как отклик на важнейшие международные конференции 90-х годов. Проблемы разработки комплекса основных показателей, а также консультации по совместному сбору данных обсуждаются сейчас на самом высоком уровне. Пока еще нет договоренности между международными организациями по представлению данных по определенным показателям и разбивкам, которые требуются для гендерной статистической базы данных. Поэтому нам приходится полагаться на данные из различных источников, которые имеются в наличии и доступны для общественности. Возможные источники данных (международные организации, в особенности базы данных, доступные через интернет) перечислены в Приложении.

Мы связались с Отделом статистики ООН и ОЭСР с тем, чтобы получить непосредственно от них некоторые данные по населению, демографии и образованию до того, как эти данные станут доступными через их электронные базы данных. Часть

данных по здоровью получена из базы данных ВОЗ. Мы также используем данные из New Cronos Евростата и базы данных МОТ. После того, как первый круг сбора данных закончен, мы вновь критически рассмотрим все возможности, чтобы понять, можно ли сократить требования к странам по сбору данных, если имеется возможность получить данные из других источников. Предполагаются прямые переговоры с национальными координаторами в каждой стране с тем, чтобы определить и подтвердить точный международные источники для определенных таблиц.

Теоретически, использование данных из международных источников кажется хорошим выходом для облегчения нашей задачи по сбору данных, а также для облегчения бремени для стран, которые предоставляют данные. На деле возникают некоторые проблемы в связи с использованием данных из других источников.

### 1) *Качество данных*

Организация, которая собирает данные, часто оценивает и приспособливает данные, чтобы они соответствовали установленным определениям, с тем чтобы увеличить возможность их сравнения между странами, или по другим причинам. Остается неясным, что было проделано с данными и насколько они отличаются от первоначально представленных данных. Сами страны приспособляют их таким образом, что данные, представленные позднее не соответствуют данным, которые были представлены ранее; не представляется возможным привести международную базу данных в соответствие с сегодняшней ситуацией после каждого подобного приспособления.

Например, данные по населению, имеющиеся в базе данных Статистического отдела ООН, отличаются от ответов на вопросник из стран примерно на 2-3%. В некоторых странах данные за предыдущие годы одинаковы, расхождения касаются лишь последних лет, в других странах расхождения наблюдаются во все периоды.

Если имеется несколько международных источников, данные очень часто разнятся. Очень трудно решить, какой из источников наилучший. Правомерным кажется получить данные из первоисточника, т.е. из самих стран. Но это может означать дубликацию запросов.

### 2) *Своевременность*

Получение данных из международных организаций означает значительную задержку. Сбор данных и их проверка, внесение поправок и подгонка данных для того, чтобы их можно было сравнивать, а также перевод их в базу – все это занимает много времени. У нас на это ушло 7-8 месяцев от времени рассылки вопросников до включения полученных данных в Гендерную базу данных. Примерно такая же задержка происходит в других организациях в зависимости от того, насколько детален сбор данных, как много источников было использовано и т.д.

К примеру, хорошим источником данных по образованию является электронная база данных ОЭСР (Организация экономического сотрудничества и развития). Однако, данные за 2000 г. станут доступными лишь в октябре 2002 г.

### 3) *Охват стран*

Гендерная статистическая база данных ЕЭК по плану должна включать данные из всех государств-членов ЕЭК, т.е. всех стран Европы, бывшего СССР, Канады и Соединенных Штатов, всего 55 стран. Имеющиеся базы данных других международных организаций содержат лишь часть этих стран<sup>3</sup>. База данных Статистического отдела ООН охватывает все страны. Однако последние данные часто относятся к 1998-99 г.г. Разница в странах в освещении различных проблем существенна.

Еще одна проблема связана с необходимой степенью подробности. Некоторые серии могут быть доступны на агрегированном уровне, но не обязательно с требуемой детальностью (возраст, гражданский статус, МСКО 5А и 6, МСКЗ и т.д.; вплоть до отсутствия разбивки по полу, хотя и здесь наблюдаются улучшения). Получение данных за предыдущие годы (1980-1990) также может быть проблемой.

#### 4) *Метаданные*

Как было сказано в Отчете Целевой группы экспертов (май 2001г.), один из важных моментов при разработке Гендерной статистической базы данных – предоставление хорошо документированных данных. Поэтому все данные в вопроснике должны сопровождаться соответствующим описанием определений, источников, охвата, особых примечаний и т.д. При извлечении данных из базы других международных организаций, метаданные либо отсутствуют, либо не отвечают необходимому уровню подробности.

#### 5) *Источники*

Значительные ресурсы требуются для извлечения данных из других/внешних баз из-за трудности процесса автоматизации. Каждая база данных имеет различный пользовательский интерфейс и различные формы для загрузки. Мы разработали процесс автоматического перевода данных из стандартизированных листов программы Excel гендерных вопросников, поэтому наилучший способ перевода данных в базу данных – это перевести данные в вопросник в формате Excel. Вдобавок наш процесс выверки данных был разработан для стандартизированного формата Excel. Разработка автоматического перевода данных из других форматов (базы данных) возможна, но целесообразна лишь в случае долговременного и регулярного использования. К тому же это требует стабильности внешних баз данных, из которых извлекаются наши данные.

Не все данные международных организаций доступны в их электронных базах. В этом случае мы должны послать наш вопросник в другую организацию с просьбой заполнить его по имеющимся странам. Либо мы можем попросить другую организацию послать нам данные в их формате и попытаться самим извлечь необходимую подгруппу. И в том и в другом случае это означает значительную работу с обеих сторон.

---

<sup>3</sup> ОЭСР предоставляет данные по Австрии, Бельгии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Канаде, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Люксембургу, Нидерландам, Норвегии, Польше, Португалии, Соединенному Королевству, Соединенным Штатам, Турции, Швейцарии, Швеции, Чешской Республике, Финляндии, Франции (24 страны). Базы данных Евростата предоставляют данные по 15 государствам-членам ЕС + иногда по 12 будущим государствам-членам, а также по Норвегии, Швейцарии, Соединенным Штатам (30 countries).

Другим источником данных является вебсайт национальных статистических управлений. Потребуется еще больше усилий, чтобы найти эти данные, оценить их релевантность и перевести их в нашу базу данных.

*6) Пересекающийся характер данных*

Использование данных из существующих источников затруднено еще и в силу пересекающегося характера затребованных гендерных данных – источников множество, каждый из них требует особого подход. Большинство из существующих баз данных сфокусированы на проблемах из определенных областей, таких как, образование, работа, демография и т.д. Для большинства отраслей нам нужны только подгруппы из общей группы собранных данных. Для того, чтобы организовать или участвовать в совместном сборе данных, необходимо провести переговоры с несколькими организациями (и с их отделениями), чтобы прийти к соглашению относительно тех небольших частей, которые нам нужны, из их гораздо большего комплекса собранных данных.

*7) Области, (еще) не охваченные официальной статистикой*

Лишь небольшое количество данных имеется в официальных системах статистики и в международных организациях по некоторым областям, как например, общественная жизнь и ключевые решения, или преступление и насилие (в особенности по жертвам насилия). Тем не менее, эти данные чрезвычайно важны для мониторинга ситуации женщин и мужчин. Сбор гендерных данных может стать стимулом для поисков источников этих данных для отделений статистики. Часто некоторые агентства или исследователи изучают эти области, намного легче узнать об этом в пределах страны.

Все вышесказанное не означает, что совместный сбор данных международными организациями и уменьшение бремени стран не самое лучшее решение. Мы имели в виду, что в нашем особом, пересекающемся случае, этот процесс не так гладок, как может показаться, и часто приходится признать, что более целесообразно прямо запросить страны (хотя данные где-либо в каком-либо формате могут быть доступны), нежели использование существующих источников.

Одним из решений может быть совместная разработка международными организациями стандартизованного комплекса показателей. Таким образом, требования к странам по данным были бы одинаковыми, и данные могли бы быть использованы совместно различными международными организациями, либо страны могли бы представлять те же самые данные в разные организации. Существует несколько инициатив по разработке подобных стандартизованных комплексов как дальнейшие шаги после крупных международных конференций (наш проект тому пример), что в результате дает несколько различных “ стандартизованных комплексов ”. Тем не менее, стандартизованные комплексы, разработанные на глобальном уровне, часто не вполне подходят для нашего региона, поскольку наши региональные показатели часто требуют более подробной информации, чем та, что доступна на глобальном уровне.

**4. Настоящий вопросник и текущий перечень общих показателей**  
Гендерный вопросник

Вопросник для сбора данных за 2002 год был разработан для возможности представления основных, вспомогательных и общих показателей по рекомендованному комплексу общих гендерных показателей. Для этих трех типов показателей Целевая группа экспертов в мае 2001 г. заключила, что требуется разработать методологию, и обеспечить доступность данных, чтобы позволить компилирование этих показателей для большинства стран региона ЕЭК, либо побудить страны к сбору и компилированию необходимых данных.

Соответственно, результаты упражнений по сбору данных за 2002 г. можно признать весьма удовлетворительными для большинства стран по большинству показателей. Как и ожидалось, ситуация с данными ухудшается, чем дальше мы идем назад по времени (1980, 1990); существуют различные вариации по странам в плане доступности данных в зависимости от того, проводились ли регулярно специфические обследования (например, обследования по рабочей силе, по жертвам преступлений и т.д.).

Тем не менее, лишь немногие таблицы оказалось возможным заполнить, некоторые таблицы требуют исправления в смысле методологической ясности и композиции, а для некоторых таблиц следует сократить затребованный уровень детальности.

Независимо от того, из каких источников в будущем будут извлечены данные, стандартизированный формат *Excel* будет оставаться нашим отправным пунктом для сбора данных. Причины для этого следующие:

- Автоматическая загрузка данных из *Excel* Гендерную статистическую базу данных;
- Процесс проверки данных разработан для существующего формата;
- Стабильный и стандартизированный обзор данных, охватывающий всю страну;
- Общая платформа для ссылок при коммуникации между ЕЭК и каждой страной.

Секретариат ЕЭС пересмотрит существующий вопросник исходя из опыта сбора данных в 2002 г. и подготовит версию для использования в референтные годы до 2000 г. То есть для каждого будущего сбора данных страны получат вопросник в *Excel*, содержащий те же самые таблицы; в эти таблицы будут введены все данные, полученные в предыдущие сборы данных, либо заполненные секретариатом ЕЭК, таблицы будут разосланы в страны для добавления новых данных, заполнения пустот в сериях и пересмотра.

Что касается новых показателей, предлагается отложить их до следующего совещания Целевой группы Гендерных экспертов.

Планируется внести следующие поправки в существующий вопросник (см. Приложение). Мы выносим вопрос на рассмотрение Целевой группы по принятию этих изменений. Те таблицы, которые не перечислены, остаются неизменными.

## **Часть 1 - Население**

### **Таблица 1.1 Данные на середину года по населению *de facto* по возрасту, численность**

Эта таблица представляет упоминавшиеся ранее данные по нескольким показателям (Население – основной показатель 1, основной показатель 2; - Семья и домашнее

хозяйство 3; Здоровье – основной показатель 5, общие 1). Главная цель - собрать данные по населению по возрастным группам с 5-летним промежутком. Однако, для того, чтобы вычислить коэффициент младенческой смертности, а также коэффициент детской смертности, мы разбили далее возрастную группу 0-4 на 0 и 1-4. Поскольку это вызвало некоторые трудности и пустоты в данных (в особенности если данные по 5-летней возрастной группе имеются на середину года, а по единой возрастной группе только на начало года – 1 января), мы предлагаем запрашивать данные по возрастной группе 0 и 1-4 в дополнительной таблице.

#### **Таблица 1.2 Данные на середину года по населению de facto по возрасту и по гражданскому статусу, число**

Эта таблица необходима для данных по Населению - основной показатель 1 – население 18+ по гражданскому статусу (18-29, 30-59, 60+). Мы сейчас запрашиваем подробную разбивку по возрасту, но предлагаем в будущем сократить возрастные группы и свести только к тем, что нужны для основного показателя 1. Если невозможно 18+, альтернативой может быть 15+ or 20+.

#### **Таблица 1.4 Данные на середину года по населению de facto по возрасту и по проживанию в городе/селе, численность**

Эта таблица для данных по Населению – общему показателю 1 – по проживанию в городе/селе (0-14, 16-64, 65+). Мы предлагаем сократить число возрастных групп в таблице и свести их только к рекомендованным.

#### **Таблица 1.5 Беженцы по возрасту по возрасту, численность**

Эта таблица для данных по Населению – общему показателю 2 – беженцы и перемещенные лица (0-14, 15-64, 65+). Имеются большие пробелы в данных в целом, и почти ни одна страна не смогла представить данные в разбивке по возрасту. Предлагается не давать разбивку по возрасту.

### **4.3 Глава 2 – Семья и домашнее хозяйство**

#### **Таблица 2.6 Число лиц, использующих контрацептивы, численность**

Семьи и домашнее хозяйство –общий показатель 3 – Использование контрацептивов в возрасте 15-54: мы получили лишь немного данных. Существующие в странах обследования по контрацептивам весьма различны. К тому же не ясна цель показателя: измерение ли это контроля над рождаемостью/доступа к контрацепции или речь скорее идет о проблемах здоровья. В последнем случае, потребуются другая таблица. Мы обращаемся к Целевой группе с просьбой о предложениях по этому показателю.

#### **Таблица 2.7 Общее число семей с одним родителем, численность, а также число детей, живущих в таких семьях по возрасту ребенка, численность**

Эта таблица была предназначена для сбора данных по Семье и домашнему хозяйству – общий показатель 2 – дети, живущие в семьях с одним родителем в разбивке по полу родителя и *возрасту ребенка*. Почти ни одна страна не представила данные по возрасту ребенка. Поэтому предлагается отказаться от этой части и свести раздел по Семье и домашнему хозяйству / общий показатель 2 к “детям, живущим в семьях с одним родителем в разбивке по полу родителей”.



**Таблица 2.8 Домашнее хозяйство, состоящее из одного человека по возрасту, численность Семьи и домашнее хозяйство - вспомогательный показатель 3 – хозяйство из одного человека в возрасте более 65 лет.** Настоящая разбивка по возрасту слишком детальна, предлагается сократить ее до рекомендованных групп: 0-30, 30-65, 65+.

#### **4.4 Глава 3 – Работа и экономика**

**Таблица 3.10 Средняя годовая заработная плата (полный рабочий день, полный год) по уровню законченного образования, национальные критерии**

Забора и экономика – главный показатель 6 и вспомогательный 5 – Средняя заработная плата женщин (в общем и по уровню образования). Ситуация с данными не очень благоприятная для этого показателя, мы получили некоторые критические замечания по определению этого показателя. Мы обращаемся к Целевой группе за предложениями по улучшению этого показателя.

#### **4.5 Глава 4 – Образование и средства связи**

**Таблица 4.7 Общие затраты на образование в % ВВП (Валовый внутренний продукт), %**

Рекомендованный показатель был “остальные показатели 2 - затраты на государственное образование, в % от затрат правительства”. Полагая, что общие затраты на образование в % от ВВП является более полезным определением и чтобы была согласованность с изданием *Тенденции в странах Европы и Северной Америки*, мы предлагаем изменить показатель.

#### **4.6 Глава 6 - Здоровье**

**Таблица 6.6 Лица, инфицированные СПИДом**

В этой таблице не было достаточно ясно, что данные нужны по числу людей, живущих с инфекцией СПИД, а не новые случаи, поэтому новая информация будет добавлена в таблицу, чтобы прояснить ситуацию.

**Таблица 6.7 Люди с превышающей/недостаточной массой тела по возрастным группам**  
В этой таблице полученные данные показали, что лучше всего получить информацию в процентах, нежели в цифрах, соответствующие изменения (с цифр на проценты) будут внесены.

#### **4.7 Глава 7 – Преступление и насилие**

**Таблица 7.10 Осужденные**

Эта таблица предназначена для сбора информации по Преступлению и насилию – вспомогательный 2 – Осужденные за кражу; вспомогательный 3 - Осужденные за нападение; вспомогательный 4 - Осужденные за преступления, связанные с наркотиками. При составлении вопросника, стало очевидно, что методологически необходима дальнейшая разбивка *нападений* на просто *нападение* и *серьезное нападение*. Что касается формы таблицы, ее необходимо улучшить: в ее нынешнем виде неясно, что общее число относится ко всем осужденным, а не только к общему числу четырех видов преступлений.

### **5. Воздействие на общие гендерные показатели**

Большинство из предложенных выше изменений не оказывают никакого влияния на общие гендерные индикаторы (основные, вспомогательные и общие), которые были рекомендованы Целевой группой в мае 2001 г. Лишь изменения в следующих показателях необходимо представить на обсуждение Целевой группы.

Население – общий показатель 2 – беженцы и перемещенные лица (0-14, 15-64, 65+):

- Предлагается отказаться от разбивки по возрасту

Семья и домашнее хозяйство - общий показатель 3 – Использование контрацепции в возрасте 15-54:

- Предлагается отказаться от показателя. В дальнейшем можно будет подумать о показателе для будущей разработки по здоровью в половых отношениях.

Семья и домашнее хозяйство – общий 2 – Дети, живущие в хозяйстве с одним родителем по полу родителя и возрасту ребенка:

- Предлагается отказаться от разбивки “по возрасту ребенка”.

Работа и экономика – основной 6 – средняя заработная плата женщин, и вспомогательный 5 – средняя заработная плата женщин по уровню образования:

- Предлагается найти улучшенный вариант определения/показателя.

Другие/остальные показатели – “другой 2 - затраты на государственное образование, в % от затрат правительства”.

- Предлагается изменить на «общие затраты на образование в % от ВВП»

## **6. Представление данных на вебсайте**

Как только Гендерная статистическая база данных будет готова для публикации (в сентябре-октябре 2002 г.), предполагается обеспечить два следующих варианта доступа к данным вебсайта:

### **1) Электронный доступ к Гендерной статистической базе данных**

Для этого будет обеспечен удобный в использовании интерфейс. Это позволит пользователям извлечь данные согласно их нуждам. База данных содержит как «исключительно» статистические серии, так и подробные данные, собранные при помощи гендерного вопросника. Более того, будут доступны извлеченные показатели, такие как, общие гендерные показатели, затребованные Целевой группой. В принципе, каждый показатель будет доступен по численности, соотношению по полу и в процентном распределении.

### **2) Готовая для использования презентация общих гендерных показателей в Excel**

Целевая группа рекомендовала простое представление общих гендерных показателей для лиц, не особенно знакомых со статистикой. Для этого мы подготовим для каждого из гендерных показателей готовый Excel файл. Эта информация будет в основном сведена к процентному соотношению/соотношению по полу, и та же самая информация будет представлена в абсолютных величинах (что позволит оценить

размеры явления). Примеры этой презентации даны в Приложении (будут представлены на совещании Целевой группы).